

Exodus 25:2 Speak unto the children of Israel, that they bring me an offering: of every man that giveth it willingly with his heart ye shall take my offering.

דָּבַר אֶל-בְּנֵי יִשְׂרָאֵל וַיִּקְחוּ-לִי תְרוּמָה מֵאֵת
כָּל-אִישׁ אֲשֶׁר יִדְבְּנוּ לְבוֹ תִקְחוּ אֶת-תְּרוּמָתִי

da-ber el—b'-nei yis-ra-el v'-yiq-khu—li t'-ru-mah me-et
kal—ish a-sheer yid-ve-nu li-bo tiq-khu et—t'-ru-ma-ti

Heb	Trans	KJV	#	Meaning
דָּבַר	da-ber	Speak	1696	Of setting in a row, ranging in order. To lead, to guide, specially to lead flocks or herds to pasture, to rule, to direct a people to lead, to rule, also to bring into order, to subdue. To speak, properly, to put words in order. The signification of connecting and saying.
אֶל-בְּנֵי	el— b'-nei	unto the children	1121	A son, sometimes used of the children of both sexes.
יִשְׂרָאֵל	yis-ra-el	of Israel	3478	Israel
וַיִּקְחוּ-לִי	v'-yiq-khu— li	that they bring me	3947	To take, to stick together, to adhere. Specially – to take a wife. 1 Sam 25:43, “he took a wife for (gave one to) his son,” spoken of the father of the bridegroom. to take, i.e. to receive, Num. 23:20, “behold, I have received a blessing from God.” Specially – to receive for care and protection, to receive with the ears, i.e. to perceive. To receive, prayers, counsel etc. . . .

Heb	Trans	KJV	#	Meaning
תְּרוּמָה	t'-ru-mah	an offering	8641	<p>An oblation, offering, gift; especially used of a gift brought to the temple and the priests.</p> <p>Root רוּם (rum/7311) To lift up oneself, to rise, to arise. Metaphorically, the heart is lifted up (is proud), the eyes are lifted up (loftily), to show oneself powerful, to triumph over anyone.</p> <p>Hiphil – to lift up, to elevate, to exalt, the head, the hand, anyone's horn, i.e. to increase anyone's power.</p> <p>To offer sacrifices, gifts for the temple and the priest. Also used of public benefactions, distributions of meat, etc.</p>
מֵאֵת	me-et	with	4480	A part of anything. A part taken out of the whole.
כָּל-אִישׁ	kal— ish	of every man	376	<p>All, totality</p> <p>A man, opposed to woman, a male.</p>
אֲשֶׁר	a-sheer	that	834	that

Heb	Trans	KJV	#	Meaning
יָדָבְנוּ	yid-ve-nu	giveth it willingly	5068	<p>To impel, to urge, to incite to anything.</p> <p>Gesenius translated it, "whomsoever his heart impelled;" i.e. who did it willingly, spontaneously.</p> <p>To impel oneself; hence to be willing, liberal, generous.</p> <p>To impel oneself, is to be willing, to offer oneself freely. Like a volunteer soldier.</p> <p>To give spontaneously, or willingly, to offer, e.g. a gift to Yahweh.</p>
לֵב	li-bo	his heart	3820	<p>The heart, as the heart is the central point of the blood and the seat of life, it often means, the soul, life.</p> <p>The seat of the senses, affections, and emotions of the mind.</p>
תִּקְחוּ	tiq-khu	ye shall take	3947	<p>To take, to stick together, to adhere. Specially – to take a wife.</p> <p>1 Sam 25:43, "he took a wife for (gave one to) his son," spoken of the father of the bridegroom.</p> <p>to take, i.e. to receive,</p> <p>Num. 23:20, "behold, I have received a blessing from God."</p> <p>Specially – to receive for care and protection, to receive with the ears, i.e. to perceive.</p> <p>To receive, prayers, counsel etc. . . .</p>

Heb	Trans	KJV	#	Meaning
את־תרומתי	et— t'-ru-ma-ti	my offering	8641	<p>An oblation, offering, gift; especially used of a gift brought to the temple and the priests.</p> <p>Root רָוַם (rum/7311) To lift up oneself, to rise, to arise. Metaphorically, the heart is lifted up (is proud), the eyes are lifted up (loftily), to show oneself powerful, to triumph over anyone.</p> <p>Hiphil – to lift up, to elevate, to exalt, the head, the hand, anyone's horn, i.e. to increase anyone's power.</p> <p>To offer sacrifices, gifts for the temple and the priest. Also used of public benefactions, distributions of meat, etc.</p>

TRANSLATION

Speak properly, words that will lead and guide the children of Israel to take up and receive a strong and uplifted offering of every man who will give willingly, spontaneously and generously from out of the seat of the senses, affections and emotions of his heart; you will take up and receive My strong and uplifted offering.